

Railway applications – Fire protection on railway vehicles –
Part 3: Fire resistance requirements for fire barriers

Applications ferroviaires – Protection contre les incendies dans les véhicules –
Partie 3: Exigences de résistance au feu des barrières au feu

Bahnanwendungen – Brandschutz in Schienenfahrzeugen –
Teil 3: Feuerwiderstand von Feuerschutzabschlüssen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 45545-3:2024. Překlad byl zajištěn Českou agenturou pro standardizaci. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 45545-3:2024. It was translated by the Czech Standardization Agency. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 45545-3 (28 0160) ze září 2024.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 45545-3:2024 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 45545-3 ze září 2024 převzala EN 45545-3:2024 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Informace o citovaných dokumentech

EN 1363-1:2020 zavedena v ČSN EN 1363-1:2021 (73 0851) Zkoušky požární odolnosti – Část 1: Obecné požadavky

EN 1364-1:2015 zavedena v ČSN EN 1364-1:2017 (73 0853) Zkoušení požární odolnosti nenosných prvků – Část 1: Stěny

EN 1364-2:2018 zavedena v ČSN EN 1364-2:2019 (73 0853) Zkoušení požární odolnosti nenosných prvků – Část 2: Podhledy

EN 1634-1:2014+A1:2018 zavedena v ČSN EN 1634-1+A1:2019 (73 0852) Zkoušení požární odolnosti a kouřotěsnosti sestav dveří, vrat, uzávěrů, otevíravých oken a prvků stavebního kování – Část 1: Zkoušky požární odolnosti sestav dveří, vrat, uzávěrů a otevíravých oken

EN 13501-2:2016 zavedena v ČSN EN 13501-2:2017 (73 0860) Požární klasifikace stavebních výrobků a konstrukcí staveb – Část 2: Klasifikace podle výsledků zkoušek požární odolnosti kromě vzduchotechnických zařízení

EN 45545-1:2013 zavedena v ČSN EN 45545-1:2013 (28 0160) Drážní aplikace – Protipožární ochrana drážních vozidel – Část 1: Obecně

EN 45545-5:2013+A1:2015 zavedena v ČSN EN 45545-5+A1:2016 (28 0160) Drážní aplikace – Protipožární ochrana drážních vozidel – Část 5: Požadavky na protipožární ochranu elektrických zařízení včetně elektrických zařízení trolejbusů, autobusů s vyhrazenou vodící dráhou a magneticky nadnášených vozidel

EN ISO 1182:2020 zavedena v ČSN EN ISO 1182:2023 (73 0882) Zkoušení reakce výrobků na oheň – Zkouška nehořlavosti

EN ISO 1716:2018 zavedena v ČSN EN ISO 1716:2018 (73 0883) Zkoušení reakce výrobků na oheň – Stanovení spalného tepla (kalorické hodnoty)

EN ISO 13943:2017 zavedena v ČSN EN ISO 13943:2018 (73 0801) Požární bezpečnost – Slovník

Souvisící ČSN

ČSN EN 1366-1+A1:2023 (73 0857) Zkoušky požární odolnosti provozních instalací – Část 1: Vzduchotechnická potrubí

ČSN EN 1366-2:2018 (73 0857) Zkoušky požární odolnosti provozních instalací – Část 2: Požární klapky

ČSN EN 1366-3:2023 (73 0857) Zkoušky požární odolnosti provozních instalací – Část 3: Těsnění prostupů

ČSN EN 60310:2016 (34 1580) Drážní zařízení – Trakční transformátory a tlumivky drážních vozidel

Vysvětlivky k textu této normy

V případě nedatovaných odkazů na evropské/mezinárodní normy jsou ČSN uvedené v člancích „Informace o citovaných dokumentech“ a „Souvisící ČSN“ nejnovějšími vydáními, platnými v době schválení této normy. Při používání této normy je třeba vždy použít taková vydání ČSN, která přejímají nejnovější vydání nedatovaných evropských/mezinárodních norem (včetně všech změn).

Citované předpisy

Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/797 ze dne 11. května 2016 o interoperabilitě železničního systému v Evropské unii (přepřacované znění).

Nařízení komise (EU) č. 1302/2014 o technické specifikaci pro interoperabilitu subsystému kolejová vozidla – lokomotivy a kolejová vozidla pro přepravu osob železničního systému v Evropské unii.

Vysvětlivky k textu převzaté normy

V této ČSN EN 45545-3 je pro název „Technická specifikace pro interoperabilitu“ použita zkratka TSI.

Upozornění na národní poznámky

Do této normy byla do tabulky 1 vložena národní poznámka.

Vypracování normy

Zpracovatel odborného překladu: ACRI – Asociace podniků českého železničního průmyslu, IČO 63832721

Technická normalizační komise: TNK 141 Železnice

Vydala: Česká agentura pro standardizaci, státní příspěvková organizace

Citované dokumenty a souvisící ČSN lze získat v e-shopu.

Česká agentura pro standardizaci je státní příspěvková organizace zřízená Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví na základě ustanovení § 5 odst. 2 zákona č. 22/1997 Sb., o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM
2024

EN 45545-3

Březen

ICS 13.220.20; 45.060.01

Nahrazuje EN 45545-3:2013

Drážní aplikace - Protipožární ochrana drážních vozidel -
Část 3: Požadavky na požární odolnost požárních zábran

Railway applications - Fire protection on railway vehicles -
Part 3: Fire resistance requirements for fire barriers

Applications ferroviaires - Protection contre
les incendies dans les véhicules -
Partie 3: Exigences de résistance au feu
des barrières au feu

Bahnanwendungen - Brandschutz
in Schienenfahrzeugen -
Teil 3: Feuerwiderstand von
Feuerschutzabschlüssen

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2023-10-22.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoli členu CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Republiky Severní Makedonie, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Srbska, Španělska, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.



Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel

© 2024 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a jakýmikoliv prostředky

Ref. č. EN 45545-3:2024 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Evropská předmluva.....	7
Úvod.....	8
1..... Předmět normy.....	9
2..... Citované dokumenty.....	9
3..... Termíny a definice.....	9
4..... Použití požárních zábran.....	10
5..... Klasifikace, požadavky a zkušební postupy.....	10
5.1..... Základní požadavky.....	10
5.2..... Zatřídění požárních zábran.....	10
5.3..... Kryt zdroje elektrických oblouků (jiskření), typ A.....	10
5.4..... Kryt zdroje elektrických oblouků (jiskření), typ B.....	10
5.5..... Požadavky.....	10
5.6..... Standardní zkoušky požární odolnosti.....	13
5.6.1... Obecně.....	13
5.6.2... Dveře.....	13
5.6.3... Nestandardní zkoušky požární odolnosti.....	13
5.6.4... Konvenční klasifikované výrobky.....	13

6..... Posuzování shody.....	13
------------------------------	----

Příloha A (normativní) Požadavky na montáž a upevnění zkušebních vzorků..... 14

A.1..... Obecně.....	14
----------------------	----

A.2..... Termíny a definice.....	14
----------------------------------	----

A.3..... Parametry výrobku a parametry konečného použití.....	14
---	----

A.4..... Blokovací a okrajové podmínky.....	15
---	----

A.5..... Velikost zkušebního vzorku.....	15
--	----

A.6..... Počet zkušebních vzorků.....	15
---------------------------------------	----

A.7..... Konstrukce a verifikace zkušebních vzorků.....	15
---	----

A.8..... Montáž zkušebního vzorku.....	15
--	----

A.9..... Kondicionování zkušebního vzorku.....	15
--	----

A.10... Konstrukce spojů.....	16
-------------------------------	----

Příloha B (informativní) Obrázky vztahující se ke kapitole 5..... 17

B.1..... Umístění požárních zábran (příklad 1).....	17
---	----

B.2..... Umístění požárních zábran (příklad 2 a 3).....	18
---	----

B.3..... Umístění požárních zábran (příklad 4).....	20
---	----

B.4..... Umístění požárních zábran (příklad 5).....	22
---	----

Příloha ZA (informativní) Vztah mezi touto evropskou normou a základními požadavky směrnice (EU) 2016/797,

které mají být pokryty.....	23
Bibliografie.....	
.....	24

Evropská předmluva

Tento dokument (EN 45545-3:2024) vypracovala technická komise CEN/TC 256 *Drážní aplikace*, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do srpna 2024 udělit status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do srpna 2024.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 45545-3:2013.

Hlavní změny oproti EN 45545-3 jsou následující:

- změna předmětu normy;
- změna datovaných dokumentů;
- přecíslování 5.1 vzhledem k odstranění předchozích 5.1.1, 5.1.2, 5.1.3 a 5.1.4;
- změna 5.5;
- změna tabulky 1;
- změna 5.6.3;
- změna 5.6.4;
- změna tabulky 2;
- změna A.5;
- změna A.10;
- sloučení přílohy B s prvky předchozí 5.5.2.

Tento soubor evropských norem *Drážní aplikace – Protipožární ochrana drážních vozidel* sestává z následujících částí:

- Část 1: Obecně;
- Část 2: Požadavky na požární vlastnosti materiálů a součástí;
- Část 3: Požadavky na požární odolnost požárních zábran;
- Část 4: Požadavky na konstrukci drážních vozidel z hlediska požární bezpečnosti;
- Část 5: Požadavky na protipožární ochranu elektrických zařízení včetně elektrických zařízení trolejbusů, autobusů s vyhrazenou vodící dráhou a magneticky nadnášených vozidel;
- Část 6: Systémy protipožární ochrany a jejího řízení;

- *Část 7: Požárně-bezpečnostní požadavky na zařízení s hořlavými kapalinami a plyny.*

Tento dokument byl vypracován pod mandátem uděleným CEN Evropskou komisí. Stálá komise zemí ESVO následně schvaluje tyto požadavky pro své členské státy.

Vztah k legislativě EU viz informativní příloha ZA, která je nedílnou součástí tohoto dokumentu.

Jakákoli zpětná vazba a otázky týkající se tohoto dokumentu mají být adresovány národnímu normalizačnímu orgánu uživatele. Úplný seznam těchto orgánů lze nalézt na webových stránkách CEN.

Podle vnitřních předpisů CEN-CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maltu, Německo, Nizozemsko, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Republiky Severní Makedonie, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Srbsko, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko a Turecko.

Úvod

EN 45545-3 byla vypracována na základě stávajících požárně-bezpečnostních předpisů pro drážní vozidla Mezinárodní železniční unie (UIC) a různých evropských zemí.

V použitých provozních a konstrukčních kategoriích definovaných v EN 45545-1 jsou v požadavcích uvedených v této části zohledněny současné provozní podmínky evropské veřejné kolejové dopravy.

1 Předmět normy

Tento dokument specifikuje požadavky a zkušební metody pro požární zábrany drážních vozidel.

Záměrem opatření a požadavků stanovených v tomto dokumentu je ochrana cestujících a personálu v drážních vozidlech v případě šířícího se požáru na palubě.

Užití systému omezení a kontroly požáru, pokud je povoleno jako alternativa k požární bariéře, není předmětem tohoto dokumentu. Předmětem tohoto dokumentu rovněž není popis opatření, která zajišťují zachování drážních vozidel v případě požáru.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.